



Este mensaje está publicado en inglés, ruso, chino simplificado, somalí, español y vietnamita en: <https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

21 de septiembre de 2021

Para: Personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo y sus familiares/tutores (**entidades de administración de casos: compartan este mensaje con las personas en los servicios que reciben apoyo de un trabajador de apoyo personal**)

De: Lilia Teninty, directora de la Oficina de Servicios de Discapacidades del Desarrollo

Asunto: Vacunas y sus trabajadores de apoyo personal

Este mensaje es para las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo (I/DD, por sus siglas en inglés) y los familiares o tutores que emplean trabajadores de apoyo personal (PSW, por sus siglas en inglés).

Si recibe apoyo de PSW en su hogar, usted puede:

- Elegir a sus proveedores.
- Compartir sus preferencias con sus proveedores.
- Preguntar si sus proveedores están vacunados.
- Pedir un comprobante de que sus proveedores están vacunados.

Puede preguntarle a su proveedor(a) si está vacunado(a), pero su proveedor(a) puede elegir no contestar.

Hablar sobre el estatus de vacunación puede ser difícil. Pida apoyo a un amigo o familiar de confianza o a su administrador(a) de casos. Si está reclutando a un(a) proveedor(a) nuevo(a), es importante que comparta sus preferencias y cualquier cualificación, incluidas aquellas relacionadas con las vacunas.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con su coordinador(a) de servicios o agente personal (administrador[a] de casos) para recibir ayuda. También

puede consultar los [recursos del BOLI](#), incluidos consejos para empleadores.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lilia". The signature is fluid and cursive, with a large initial "L" and a trailing flourish.

Lilia Teninty  
Directora  
Oficina de Servicios de Discapacidades del Desarrollo

*Los mensajes previos de la directora de la ODDS están disponibles en <http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>*

*Síganos en Facebook [@oregonDHS.IDD](#) o por twitter [@OregonODDS](#) y explore nuestro sitio web.*

Usted puede obtener este documento en otros idiomas, en letra grande, braille o en un formato que usted prefiera. Comuníquese con la Oficina de Servicios de Discapacidades del Desarrollo de Oregon llamando al 503-945-5811. Aceptamos llamadas en todas las formas de servicios de retransmisión para personas que sean sordas, sordas y ciegas, que tengan dificultad auditiva o que tengan una discapacidad de lenguaje. Para obtener más información sobre los proveedores de servicios de retransmisión, visite [www.oregonrelay.com](http://www.oregonrelay.com) o [www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers](http://www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers).